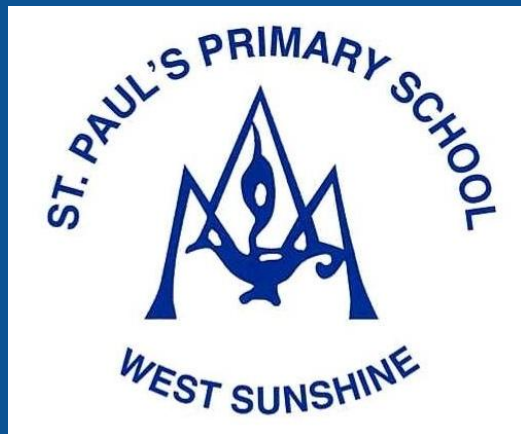


Trường Tiểu Học St Paul

Bản Tin Cộng Đồng & An Sinh

Ấn bản 5, 2022



Thứ Tư | Ngày 03 tháng 08 năm 2022

Tổ An Sinh và Sức Khỏe Tâm Thần của Trường St Paul

Trong Học Kỳ 2, chúng tôi đã mở ra Tổ An Sinh và Sức Khỏe Tâm Thần của trường chúng ta. Chúng tôi rất vui khi đón chào các gia đình đến tìm hiểu khu vực này trong các buổi Đàm Thoại Học đã diễn ra vào cuối học kỳ. Nhiều gia đình đã ngợi khen về sự đón tiếp và sự yên tĩnh của không gian này mà họ cảm nhận được.

Trong học kỳ này, các học sinh sẽ tiếp tục tìm đến tổ này để có được sự giúp đỡ Học về Cảm Xúc Xã Hội. Chúng tôi sẽ tiếp tục sử dụng không gian này:

- để dạy về SEL (Học về Cảm Xúc Xã Hội) trong các nhóm nhỏ.
- là một nơi yên tĩnh để các học sinh có thể sử dụng trong giờ nghỉ giải lao/giờ ăn trưa khi các em cần.
- là văn phòng cho Trưởng Ban An Sinh Học Sinh (Nicole Azarnikow) và Chủ Nhiệm An Sinh và Sức Khỏe Tâm Thần (Bec Lopez)



St Paul's
**MENTAL HEALTH
& WELLBEING
HUB**

est. 2022



Các Điều Luật Mới về Sự An Toàn của Trẻ Em ở Victoria

Có các Điều Luật Mới về Sự An Toàn của Trẻ Em ở Victoria, để bảo vệ các trẻ em tốt hơn đối với sự hãm hại và bạo lực. Các Điều Luật Mới về Sự An Toàn của Trẻ Em này có hiệu lực từ bây giờ (chúng đã bắt đầu có hiệu lực tại Victoria kể từ ngày 1 tháng 7, 2022) và các điều luật cũ không còn được áp dụng.

Các Điều Luật Mới về Sự An Toàn của Trẻ Em của Victoria được bắt buộc đối với hầu hết các cơ quan, các tổ chức kinh doanh hoặc các nhóm mà họ làm việc hoặc làm thiện nguyện với trẻ em.

11 Điều Luật Mới về Sự An Toàn của Trẻ Em là...

Điều Luật 1

Các cơ quan thành lập một môi trường an toàn về văn hóa trong đó các trẻ em và thanh thiếu niên có nhiều nguồn gốc văn hóa và thể nghiệm khác nhau, các trẻ em và thanh thiếu niên Thổ Dân được tôn trọng và trân quý.

Điều Luật 2

Sự an toàn và an sinh của trẻ em được gắn liền với sự lãnh đạo, sự quản trị và văn hóa của tổ chức.

Điều Luật 3

Các trẻ em và thanh thiếu niên được cho phép có quyền, tham gia vào các quyết định mà nó có ảnh hưởng đến các em và nhận lãnh một cách nghiêm trọng.

Điều Luật 4

Các gia đình và các cộng đồng được thông tin và được tham gia vào các phong trào phát động sự an toàn và an sinh của trẻ em.

Điều Luật 5

Sự bình đẳng được đề cao và sự đa dạng cần được tôn trọng trong chính sách và thực hành.

Điều Luật 6

Những người làm việc với trẻ em và thanh thiếu niên phải thích hợp và được hỗ trợ để phản ánh giá trị sự an toàn và an sinh của trẻ em trong thực hành.

Điều Luật 7

Thế thức xử lý những phê bình và mối quan tâm phải nhắm vào trẻ em.

Điều Luật 8

Các nhân viên và thiện nguyện viên phải được trang bị với kiến thức, khả năng và ý thức qua các buổi giáo huấn và thực tập để giữ sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên.

Điều Luật 9

Các môi trường vật lý và trực tuyến phát động sự an toàn và an sinh đồng thời làm giảm tối thiểu cơ hội mà các trẻ em và thanh thiếu niên bị hãm hại.

Điều Luật 10

Việc thực hiện các Điều Luật An Toàn của Trẻ Em được thường xuyên kiểm tra lại và cải thiện.

Điều Luật 11

Các chính sách và thủ tục phải ghi ra làm thế nào cơ quan này an toàn đối với trẻ em và thanh thiếu niên.

*** Muốn biết thêm chi tiết về các Điều Luật về Sự An Toàn của Trẻ Em ở Victoria xin vui lòng liên lạc Nhân Viên An Toàn Trẻ Em cô **Lisa Peplow** (lpeplow@spsunshinewest.catholic.edu.au) hoặc vào trang mạng Commission for Children and Young People <https://ccyp.vic.gov.au>

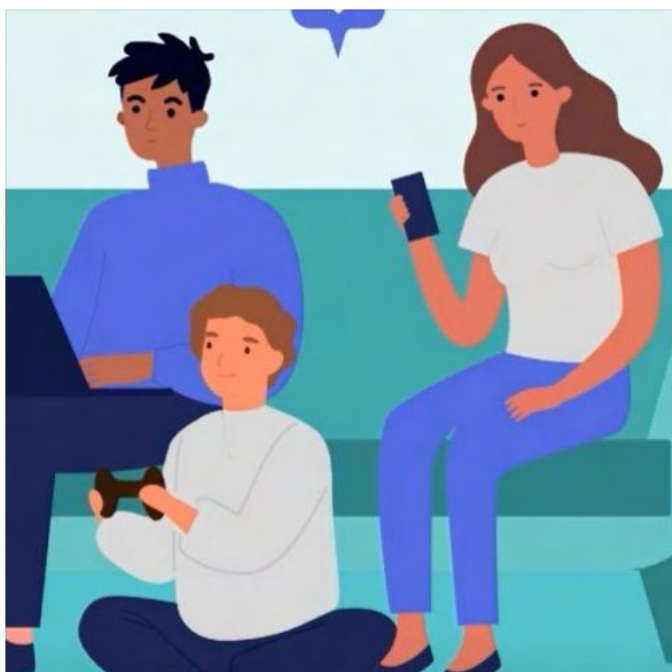


COMMISSION FOR CHILDREN
AND YOUNG PEOPLE



XIN NHẮC LẠI - Trang mạng 'eSafety Commissioner' có vài tài liệu rất hay có thể tải xuống để giúp quý vị bắt đầu cuộc trò chuyện với con quý vị về các vấn đề an toàn trực tuyến và các đối sách.

ĐỀ NGHỊ - Đưa con chuột và gõ vào hình ảnh dưới đây để xem video của 'eSafety Commissioner' :
"Digital technology and mental health - Công Nghệ Kỹ Thuật Số và Sức Khỏe Tâm Thần" hoặc bấm vào trang mạng này <https://vimeo.com/698017930>



Core Values Award

Chúc Mừng Lớp MSG!

Lớp MSG là lớp đoạt cúp Giải Giá Trị Trọng Yếu Tháng Sáu qua sự thể hiện giá trị Đa Dạng trong các giờ học đặc biệt.

Lớp MSG đã thể hiện khả năng cùng làm việc tốt với nhau khi biết nhận ra khả năng và cách học khác nhau của mỗi người. Các em biết nghĩ đến học sinh khác và hết lòng giúp đỡ nhau khi cần. Chúc mừng Cô Garcia và Lớp MSG đã thể hiện Giá Trị Trọng Yếu này, chúng tôi rất là tự hào!



Mối Quan Hệ Tôn Trọng Lẫn Nhau Chủ Đề 4

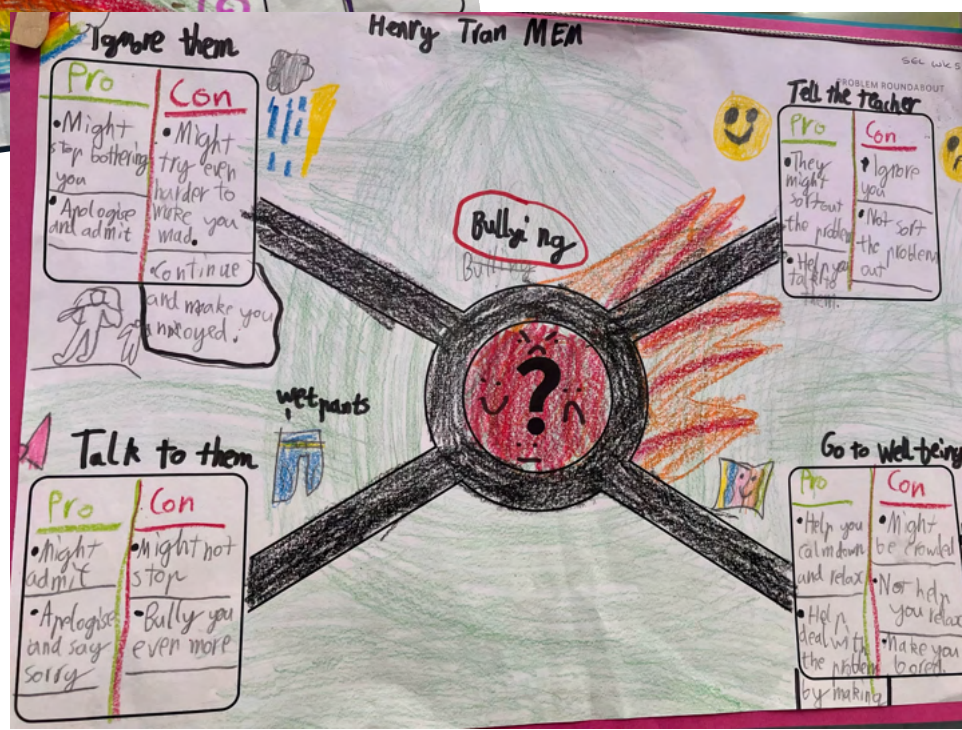
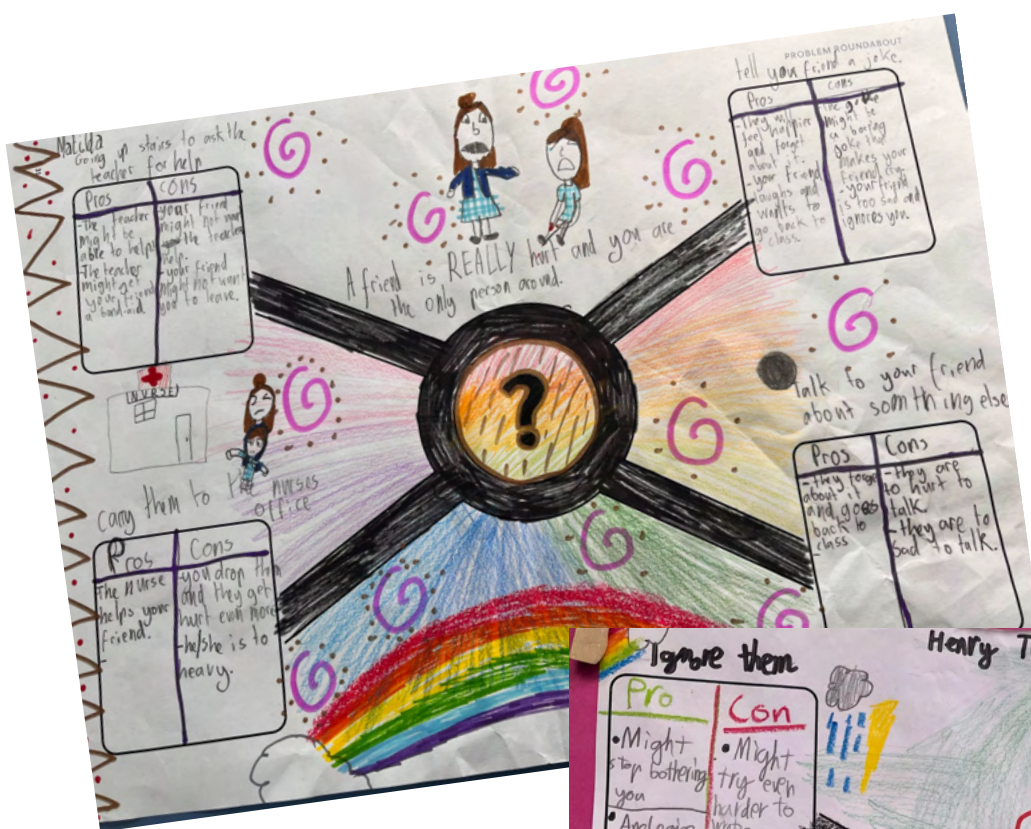
Các tài liệu học tập về Khả Năng Ứng Phó, Quyền và Mối Quan Hệ Tôn Trọng Lẫn Nhau (tiếng Anh viết tắt là RRRR) bao gồm tám chủ đề được dạy trong tất cả cấp lớp của bậc tiểu học qua môn Học về Cảm Xúc Xã Hội (tiếng Anh viết tắt là SEL)

Chủ đề thứ tư được dạy trong môn SEL của năm nay là Sự Giải Quyết Vấn Đề.

Điều quan trọng là giúp các học sinh học một số kỹ năng giải quyết vấn đề thông qua các bài học thực hành để các em có thể đương đầu với những thử thách mà các em sẽ đối diện trong tương lai. Sự giải quyết vấn đề được Tổ Chức Y Tế Thế Giới công nhận và xem như là kỹ năng then chốt đối với sức khỏe.

Các kỹ năng giải quyết vấn đề là một phần quan trọng trong quá trình tìm cách đương đầu. Chương trình dạy trong lớp học cung cấp một số sinh hoạt học tập hầu phát huy các kỹ năng giải quyết vấn đề của học sinh. Các sinh hoạt trong chương trình này giúp đỡ học sinh phát huy các kỹ năng phán đoán và sáng tạo, và để áp dụng chúng vào các tình huống khó xử liên quan đến cá nhân, xã hội và đạo đức.

Dưới đây là vài thí dụ của các học sinh Lớp MEM về Giải Quyết Vấn Đề, các em đã sử dụng các con đường và các bồn binh để làm mẫu cho sự giải quyết vấn đề qua nhiều tình huống khác nhau:



Giới Thiệu Nhân Viên của Trường St Paul's

Trish Morris: Nhân Viên Văn Phòng

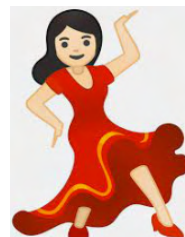
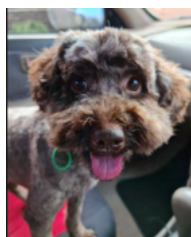


Cô Trish làm việc tại Văn Phòng Trường St. Paul's trong 10 năm qua. Niềm đam mê của cô là luôn được làm việc ở Văn Phòng. Trước đây cô đã từng làm việc tại trường Đại Học Monash, Lãnh Sự Quán Úc tại thành phố Buenos Aires, nước Argentina và nhân viên tiếp tân tại một Phòng Mạch Tư.

Làm việc ở Văn Phòng của trường, cô Trish luôn phấn đấu tạo cho tất cả học sinh, các phụ huynh và những khách đến viếng St Paul's cảm thấy được hoan nghênh và tôn trọng. Cô thích nói chuyện và chăm sóc các học sinh khi các em đến Văn Phòng trong ngày và làm cho các em cảm thấy vui và khỏe.

Ba Điều về cô Trish:

1. Cô có hai cậu con trai tuyệt vời mà cô rất là tự hào.
2. Cô cũng có chú cún Toy Poodle, rất là sinh khí và dễ thương, màu sô-cô-la tên là Dante.
3. Cô rất thích khiêu vũ!!!



Michele Micallef: Giáo Viên Thư Viện & Trưởng Ca Đoàn

Cô Michele từng là giáo viên hơn 30 năm và trong đó có 10 năm cô đã dạy tại Trường Marian College. Cô bắt đầu dạy ở St Paul's khi con trai của cô đi học ở đây và những năm sau đó khi có giáo viên nghỉ phép. Cô chính thức trở thành nhân viên của St Paul's vào năm 2002, và còn dạy chung Lớp 5/6 với không ai khác hơn là Cô Lynette, trước khi đảm nhiệm chức vụ Giáo Viên Thư Viện vào năm 2007.

Cô rất đam mê sách VÀ dạy học trong cộng đồng mà cô sinh sống nên nhớ phải nói "Hi" khi đụng mặt cô tại Coles!

Ba Điều về Cô Michele:

1. Cô là cựu học sinh của St Paul's.
 2. Thích tự ráp những gia cụ mua về cần lắp ráp!
 3. Đang nôn nóng chờ đợi được làm bà Nội lần đầu tiên!
-



Jane Manton:

Giáo Viên Lớp 5/6 & Hỗ Trợ Đọc, Viết Tiếng Anh



Cô Jane từng làm việc tại St Paul's trong 11 năm qua và là giáo viên trong 21 năm. Cô có 5 năm dạy học ở Dublin, nước Ireland trước khi gia nhập vào cộng đồng St Paul's. Trong thời gian tại St Paul's cô đã dạy tất cả cấp lớp, nhưng cô dạy nhiều nhất các Lớp 5/6. Cô Jane cũng có ba cậu con trai, Lucas, Sam và Paddy trong thời gian cô dạy tại St Paul's.



sinh tiến bộ và trở thành những người đọc và viết tự tin hơn.

Ba Điều về Cô Jane:

1. Biết khiêu vũ điệu vũ của người Ái Nhĩ Lan
2. Thích ăn sô-cô-la (quá nhiều)
3. Thích đọc sách mỗi ngày!



Quý vị đã lỡ mất một Bản tin Cộng Đồng và An Sinh? Hãy tìm ra các ấn bản trước đây theo đường dẫn dưới đây:

[Wellbeing and Community Newsletter Issue 1 2022](#)
[Eng]

[Wellbeing and Community Newsletter Issue 2 2022](#)
[Eng]

[Wellbeing and Community Newsletter Issue 3 2022](#)
[Eng]

[Bản tin Cộng Đồng và An Sinh Ấn Bản 1 2022 \[Viết\]](#)

[Bản tin Cộng Đồng và An Sinh Ấn Bản 2 2022 \[Viết\]](#)

[Bản tin Cộng Đồng và An Sinh Ấn Bản 3 2022 \[Viết\]](#)

Nhân Viên An Sinh Trọng Yếu của Trường St Paul

- Niên Học 2022

Cathy Doran: Hiệu Phó

Nicole Azarnikow: Trưởng Ban An Sinh Học Sinh (Thứ Hai – Thứ Tư)

Rebeca Lopez: Điều Hợp Viên An Sinh và Sức Khỏe Tâm Thần

Lisa Peplow: Nhân viên Phụ trách An toàn cho Trẻ

Kara Hande: Trưởng Ban Đa Dạng Học Tập

Mareta Parsons: Trưởng Ban Liên kết Gia đình/

Trưởng Ban Đa Dạng Học Tập (Thứ Hai-Thứ Tư)

Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin về nội dung được nói đến trong bản tin này hoặc có bất cứ đề nghị gì liên quan đến chủ đề sẽ được nói đến trong ấn bản tiếp theo, xin hãy liên lạc với chúng tôi.

Rebeca Lopez

rlopez@spsunshinewest.catholic.edu.au

hoặc Nicole Azarnikow

nazarnikow@spsunshinewest.catholic.edu.au

Trường St Paul xin công nhận người dân Wurundjeri, những Chủ quản Truyền thống của mảnh đất này.

Những người mà, từ thời Dreamtime, đã bước đi ở đây và chăm sóc cho mảnh đất mà trường chúng ta tọa lạc.

Chúng ta công nhận sự gắn kết tinh thần sâu đậm được tiếp diễn và mối liên hệ của những người Thổ dân và Dân Đảo Torres Strait đối với Quốc gia này và tổ lòng thành kính đối với các bậc trưởng lão, quá khứ và hiện tại, khi chúng ta tiếp tục cam kết vào quá trình hòa giải được tiếp diễn.